# artinvita FESTIVAL INTERNAZIONALE DEGLI ABRUZZI

III ED. 18th SEPTEMBER - 04th OCTOBER 2020 Crecchio | Orsogna | Ortona | Guardiagrele

Godmather

Juliette Binoche

# "Art is not just for its own sake; it is also a map showing the way to those who will come after us."

*Clarisse Pinkola Estés, Femmes qui Courent avec les loups* 



a production of COLLECTIF







### From the Artistic Directors

The Festival scene in Italy and Europe is getting broader and broader. We believe it vital for every project – not only cultural – to have a clear mission, on the basis of which the unique identity of the project itself will naturally develop, and whereby it will never be without its DNA. If so developed the project will be clear-cut, it will grow, ripen and it will adapt as time goes on, without ever losing itself and its way – at all times it will be able to look within itself and know what is it made of, where it comes from, where to go and how to never lose strength. At times changes, especially the most extreme ones, turn obstacles into opportunities. A project with such a strong core will last over time and above all it will build something meaningful for the world.

This year we looked within ourselves to move forward and offer the most relevant content possible. Our symbol, a leaf, became our starting point. The leaf from a specific tree, the oak; and we saw ourselves in the definition given by Marco Corona, in his book Le Voci del Bosco (Voices of the Forest):

"The oak is a woman who brought her family up and then relaxed. Her children have settled down and have found jobs and now she is serene and satisfied.

Tall and protective, she looks like a mother hen, always busy keeping her little chicks under her wings.

Oak means safety, experience, trust. This tree lives quietly for over two thousand years and precisely in virtue of its longevity, it takes all the time it needs to grow and develop fully. They who plant an oak tree don't expect an instant profit, but work for future generations."

It is no accident that the protagonists of this third edition will for the most part be women, they will take us by the hand and lead us into a voyage inside ourselves, using the energy of art and its language – which is open to the world, able to speak to everybody, capable of creating connections beyond differences, and of making identities meet without polluting each other.

Marco Cicolini and Amahì Camilla Saraceni

ARTINVITA is a **European, multicultural, cross-sectional and international project** which, speaking on behalf of diversity, produces and welcomes new artistic expressions in a spirit of openness and originality, in accordance with the exuberant artistic productions of our time. A home to young artists, contemporary authors and new cineastes.

**Bringing art closer to life, building bridges** between cultures. An original and dynamic way to promote the wonderful Abruzzo landscapes. Landscapes that welcome the artists and their events, allowing them to find the time for shared artistic creation – taking into account a new audience and a territory in need of contemporary art and its support, to **reflect on the present and build new horizons of sustainable development**,

respecting the needs of the present times.

### THE PROJECT

#### **ARTISTIC MANIFESTO AND CONTENTS**

The project was born from the collaboration between the **Abruzzo association InSensi** and **the Theatre de Lethe à Paris – Collectif 2 plus**. France is a guiding light of artistic experimentation and innovation placed in the heart of Europe. In this instance France has to engage with the area of Abruzzo, filled with great craftsmen and beautiful spots (in need of a requalification) – an area that through contemporary art finds momentum in the present. A third partner has joined the collaboration from 2019: Artinpulse and **the Balkan Film Food Festival of Pogradec**, which takes place every year in Albania and gives awards to the best of Balkan cinema. This new involvement further develops the field of action of the Festival and its European and international scope.

The festival aims at starting a public-private collaboration in the long term; with the first edition we were already keeping an eye on the future, creating partnerships and economic ties with people and companies capable of envisaging this Festival as a way to vary their marketing choices, to take a chance on innovation, art and honest sponsorship.

The Festival takes place every year between April and May; two are the reasons for this choice: it is a **time of the year during which our territory brings out all its natural and climatic beauty** – like the Majella and its natural reserve and the stunning coast, drawing closer to the summer. The second **reason is socio-economical**: the local businesses are overcrowded during summertime – amongst other factors due to the many events organised – but suffer during springtime; however because of the COVID-19 emergency, that forced a lots of cultural activity to be suspended, for the 2020 we had to exceptionally reprogram the Festival in september-october. The Festival stands as a solution to spread tourism and financial profit over a longer period of the year, and offers revenue opportunities to hotels and restaurants as well. We can extend this argument to tourism, by allowing the festivalgoers to go between **live shows and cultural visits** of historic and artistic relevance.

### THE CREATION OF A NEW AUDIENCE

This Festival makes it its prerogative **to meet and shape a new audience**, characterised by an authentic will to break down barriers and desire to embark into an aesthetic research. **Keeping in mind the ultimate function**, the spectator. This is our slogan. All the artists participating, are selected especially on the basis of their empathy towards the audience. The Artistic Directors want to make sure every creation is sketched out and realised with the ultimate goal not only of one's artistic pleasure, but of envisaging the way the audience will receive the performance as well. **Hospitality** and **attentiveness** are two key elements of the Festival. Through exchanges and encounters – that we will greatly encourage – and through the **multi-disciplinary nature of this cultural event** – encompassing cinema, photography, theatre, new circus arts, music, dance, books and installations – we aim at creating the circumstances necessary to reach a public as large as possible and to allow a showcasing of the works as wide as possible.

It's a long-term plan, to tackle with the help of young generations. It is also a civic and human duty: in itself encountering the arts can have a great impact on young people, as well as on the rest of society.

### THE RESIDENCIES

The programme of ARTEINVITA includes a period of **residency for the artists coming from European or extra-European countries**; giving them a place and a time for the Abruzzo-based creations, so that the public will be able to observe a show coming to life. Every year scenographers, light designers, directors, musicians and part of the staff spend some time in Abruzzo before the Festival to team up with the staff and local artists in the creation of the shows.

### **THE THIRD EDITION, 2020**

#### **THE TERRITORY**

Like in our previous edition the Festival will take place in towns placed for the most part along the **strada Marruccina**, which stretches between the foot of the Majella mountain and the Adriatic sea. This is a strategic axis – on which we are substantially investing – not only due to its beauty, but due to its historical relevance as well, as it traced the **Gustav Line** during World War II, and especially because of the numerous enterprises and small or medium sized businesses which, with their work, contribute substantially to the economic and trade development of the entire Abruzzo; these include the many social and private vineries, which represent a local excellence and export their products all over the world.

### **THE COLLABORATIONS**

For this third edition the Festival managed to secure exciting partnerships throughout the regional territory of Abruzzo, thanks to new important Partners such as **the network** of movie theatres CiackCity, the Ente Mostra dell'Artigianato Artistico Abruzzese of Guardiagrele, the Università degli Studi G. D'Annunzio, ACS Abruzzo Circuito Spettacoli, the Conservatorio Luisa D'Annunzio of Pescara, the Circo della Luna of Pescara and once again the Teatro Comunale of Orsogna C. De Nardis, all of which will play a role in extending the reach of this third edition of the Festival and boost its attendance.

We wish to draw particular attention to one of the businesses involved: **Serenity S.p.a.**, our main partner, which from the first edition has been supporting us, amplifying our work for the elderly. For reasons related to the territory, the Festival has first and foremost built a network connecting towns, businesses, schools, associations, restaurants, wineries, locations and especially people, who make the project possible every year.



### 18<sup>th</sup> of SEPTEMBER 21:00 CRECCHIO Auditorium Santa Maria da Piedi

### Opening Show of the Festival LAS HERMANAS CARONNI in concert Laura Caronni, cello and voice / Gianna Caronni, clarinet and voice

MUSIC - An Argentinian scintilla in the international music scene. Considering they were born ten minutes apart, Gianna and Laura Caronni are in perfect sync on stage at all times. They have performed in the most important Argentinian venues since the age of 12, as members of the Academic Orchestra of Theatre Colòn in Buenos Aires and of other classical and contemporary ensembles.



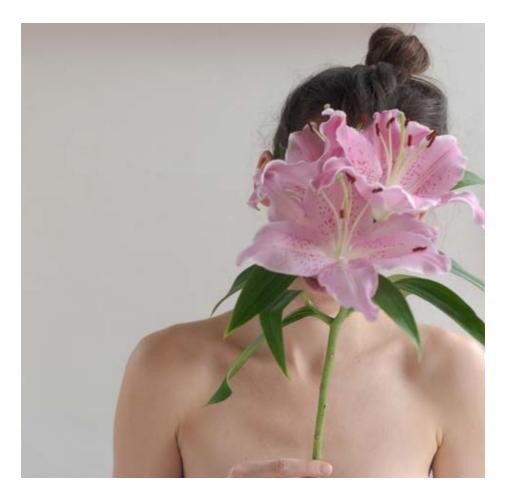
From the 18<sup>th</sup> of SEPTEMBER to the 4<sup>rd</sup> OCTOBER CRECCHIO Corso Umberto I

# Photographic Installation THE COLOUR OF A SMILE

Ada Tanquerel Installation and preparation Franck Jamin, Eloise Vereeken, Anabel Stehaiano / Sound Clément Hubert

**PHOTOGRAPHY** - The photographer Ada Tanquerel will travel to Abruzzo in order to capture with her camera the pupils of the kindergarten of Crecchio, she will then create big posters of these photos which will be placed in the streets of Crecchio.

For the occasion of opening night, the images placed around the wider municipality of Crecchio will also be introduced.



### 20<sup>th</sup> of SEPTEMBER 17:00 ORTONA Foyer Teatro Comunale F. P. Tosti

# LUNA LUNA MIA Ancient Secrets of Abruzzo

Edited by Francesco Stoppa and Roberto Castrofino. An Artinvita by an idea of Amahì Camilla Saraceni and Marc Cicolini production in collaboration with Serenity and the Universita' degli Studi G. d'Annunzio

Presentation of the book published in occasion of the third edition of Artinvita.

BOOKS/RESEARCH - The volume is the result of a research engendered by the realisation of having suffered a loss. The loss of the ecologic and natural remedies which our ancient people of Abruzzo developed through their experience and their ability to observe natural phenomena. The book is above all a collection of the testimonies of the elders of Abruzzo, holding the knowledge of these secrets, which today represent a necessity in the context of the attention to sustainability, to the earth and to ourselves.

### FREE ADMISSION



# 24<sup>th</sup> of September 21:30 ORSOGNA Teatro Comunale C. De Nardis

# REALITY by Daria Deflorian and Antonio Tagliarini By and with Daria Deflorian and Antonio Tagliarini

THEATRE / PERFORMANCE - Real life, a reality with no show, with no public. Being anonymous and unique. Special and ordinary. Having everyday life as one's horizon. Not unlike Janina Turek, Polish woman who, for over fifty years, noted meticulously the 'data' of her life in her 748 notebooks, found at her death in 2000 by her oblivious and astonished daughter. For us starting from the colossal and mysterious opus of Janina Turek's notebooks is not about staging or creating a theatrical recounting of her story, but about conversing with what we do and do not know of Janina and about creating a series of short circuits between us, her and the audience revolving around the perception of what reality consists of.



### 26<sup>th</sup> of SEPTEMBER 21:30 / 27<sup>th</sup> of SEPTEMBER 17:30 CRECCHIO Auditorium Santa Maria da Piedi

# ERSILIA by and with Alvise Sinivia

Scenography Adjustment: Frank Jamin and Anabel Strehaiano General Direction: Thierry Debroas / Light Design: Eric Wurtz / Light Adaptation: Theo Tisseuil / Technical Adaptation: Renato Barattucci / Installation and Construction: Alvise Sivinia in collaboration with Riccardo and Domenico Taraborrelli

MUSIC/DANCE/PERFORMANCE - "For years I have been studying a form of concert, looking into the relation between body and piano, in a way that has made me transform the instrument itself. Putting my hands into its mechanics and understanding them has allowed me to desecrate this classic musical instrument and to tame it to my advantage. I am interested in the object Piano as precisely that, an object, and for what it can become if I observe a single portion of it, if I twist it... the engines giving energy to my work aren't generally a desire of shape or a pre-planned sound, but often they are just physical gestures. The centre of my research: body and movement as the triggering mechanisms of sound." Alvise Sinivia

### TICKETS: FULL PRICE 15 € / CONCESSIONS 12 €

INSTALLATION - From the 29th of September to the 4th of October (10:00 – 12:00 / 17:00-20:00) the creation of Alvise Sivinia for the show Ersilia will remain open for free to the public, allowing to use it as a way to plunge into the world of Ersilia, living the experience of connecting with sound through one's body. FREE ADMISSION

### 29<sup>th</sup> of SEPTEMBER 21:00 GUARDIAGRELE Cinema Garden

# HONEYLAND by Tamara Kotevska, Ljubomir Stefanov (2019)

**OPENING OF THE BALKAN CINEMA'S REVIEW** 

**CINEMA** - Nestled in an isolated mountain region deep within the Balkans, Hatidze Muratova lives with her ailing mother in a village without roads, electricity or running water. She's the last in a long line of Macedonian wild beekeepers, eking out a living farming honey in small batches to be sold in the closest city – a mere four hours' walk away. Hatidze's peaceful existence is thrown into upheaval by the arrival of an itinerant family, with their roaring engines, seven rambunctious children and herd of cattle. Hatidze optimistically meets the promise of change with an open heart, offering up her affections, her brandy and her tried-and-true beekeeping advice. It doesn't take long however, before Hussein, the itinerant family's patriarch, senses opportunity and develops an interest in selling his own honey.

The Film will open the Balkan Cinema's rewiew that will thake place untill the 27th of october at the Garden Cinema in Guardiagrele on occasion of the Balkan Cinema Express with the recognition of Ministry of Education and Ministry of Culture and Turism. FREE ADMISSION







### 01<sup>st</sup> of OCTOBER 21:00 **OBSOGNA** Teatro Comunale C. De Nardis

# DIPTYCH OF CONTEMPORARY CIRCUS

ARTINVITA EXCLUSIVE

1 LENTO E VIOLENTO (SLOW AND VIOLENT), by and with Calentina Vortese / Valentina Cortese

### 2 GRETEL, by and with Clara Storti

NEW CONTEMPORARY CIRCUS - Not unlike figurative art, Diptych of Contemporary Circus is the union of two unreleased pieces, unique and inseparable at once. Gretel, the new creation by Clara Storti, is a meticulous research on fragility, failure and utopia through a precise, oneiric and fable-like aesthetic. The rope in the air becomes bigger and changes the fragile balance between body and objects, up and down, small and big, opening a sudden and surreal range of possibilities. Lento e Violento is a behavioural and cognitive therapy by Valentina Cortese, dancer, circus artist and musician. Logical and absurd, it is a lecture on gesture, playing with alterations of reality. A puzzle, a riddle of multiple lavers, deconstructed by subliminal images, which slowly turn out to be absurd. leaving a familiar sense of deja-vu and loneliness.

Running time: 30 minutes + 30 minutes



### 3<sup>rd</sup> of OCTOBER 21:30 CRECCHIO Auditorium Santa Maria da Piedi

# LIBYA. BACK HOME

Created and directed by Paola Di Mitri / with Miriam Selima Fieno Dramaturgy: Paola Di Mitri / Original music: Teho Teardo Light Design: Davide Rigodanza

DOCUMENTARY THEATRE / PERFORMANCE - Libya. Back Home follows Miriam Selima Fieno's journey towards Libya, in the attempt to trace back her north-African roots. Starting from family documents, Miriam leads us into a personal investigation, a radical experience, into a story that secretly obsesses her and allows her to meet Salem, a Libyan cousin she didn't know existed, Haidar, Iraqi English teacher at the University of Tripoli and Khalifa Abo Khraisse, Libyan journalist and Libyan correspondent for some Italian newspapers. The story traces a journey capable of sinking in the heart of a domestic, social and political need, through the difficult relationship still existing between Libya and Italy, a history of colonization, love and of a difficult political climate that still lasts to this day.



### 4<sup>th</sup> of OCTOBER 17:00 GUARDIAGRELE Cinema Garden

### BALKAN CINEMA EXPRESS Balkan Short Film Awards

SCREENING OF THE SELECTED SHORTS AND AWARD CEREMONY

**CINEMA** - Balkan Cinema Express is a festival of Balkan short films which brings young art students close to cinema, allowing them not only to engage with the selected works, but with the Balkan culture at large, so closely linked with our contemporary history and yet widely unexplored and not nearly known enough in both the artistic and socio/ cultural fields. The competing short films will be screened for 200 young students. Then the students will be prepared to become part of the jury, alongside the jury of experts, through a detailed workshop led by competent professionals.

Balkan Cinema Express is a project created with the recognition of Ministry of Education and Ministry of Culture and Turism and organized in the context of ARTINVITA Festival by Cultural Organisation INSENSI in collaboration with Théâtre de Léthé à Paris - Collectif 2 Plus, Balkan Film Food Festival and CiackCity Cinema.

FREE ADMISSION



4<sup>th</sup> of OCTOBER 21:00 GUARDIAGRELE Chiesa di San Giuseppe Artigiano at the Palazzo dell'Artigianato Artistico Abruzzese

# **NOSTOS** a Transadriatic Fanfare in Concert

Irida Gjergji (viola and voice) / Flavia Massimo (cello and voice)

MUSIC - The concert is a geographical short-circuit made of sounds from the Balkans, which in a free embrace reach Mediterranean and medio-oriental atmospheres. The repertoire is made up of tracks from popular music, coming from Albania, Romania, Kosovo, Bulgaria, Macedonia, Greece etc. Sort of a musical Esperanto, an acoustic/electronic journey. Popular music is revisited and put to use in a dark and bright expressive minimalism. A dream-like and nostalgic fanfare for viola, cello and electronics.





### THE FESTIVAL LOCATIONS

ORTONA Torre della Loggia Via Gabriele D'Annunzio, 9

CRECCHIO Auditorium "Santa Maria da Piedi" Corso Umberto I

ORSOGNA Teatro Comunale "C. De Nardis" Piazza Mazzini

### **GUARDIAGRELE**

**Cinema Garden** Largo Pignatari **Chiesa di San Giuseppe Artigiano** c/o Palazzo dell'Artigianato Artistico Abruzzese, Via Roma 28

### LOCAL PARTNERS

EATING	
Ortona	Al Vecchio Teatro
	Hostaria del Castello
Crecchio	Sapori di Crecchio
Orsogna	FraGranze Pizzeria
	Agrìcole, Bistrò di campagna
	Sfoglia, Amore e Fantasia
Guardiagrele	Ristorante Santa Chiara
	Villa Maiella

#### SLEEPING

Ortona Torre de	ella Loggia	
Orsogna B&B Ma	afi	
B&B Za	sa	
Hotel Al	tamira	
Guardiagrele B&B Lo	canda Maja	
info organizzazione@artinvita.com +39 329 7861006		

### **TICKETS AND CONCESSIONS**

PASS FOR 6 SHOWS: FULL PRICE 69 € / CONCESSIONS 58 € + complimentary T-shirt ARTINVITA 2020

Tickets can be purchased at ACS theaters and all authorized CiaoTickets dealers AVAILABLE ONLINE www.ciaotickets.com

### **CONCESSIONS:**

Abbonati ACS Abruzzo Circuito Spettacolo stagione 2019/20 / Under 25 / Over 65 / Iscritti Università degli Studi G. d'Annunzio e Conservatorio Luisa D'annunzio di Pescara / Tesserati II Circo Della Luna

### MASTERCLASS

We believe it necessary to be able to create an exchange between the artists we welcome and the young local artists, who will have the opportunity to explore themes and techniques of the contemporary language of art and to open new possibilities of research. The two masterclasses focus on the somaesthetics, meaning the development of the conscience of one's body through research on movement, starting from two different artistic disciplines.

### **MASTERCLASSES IN PROGRAMME**

### 1) 28th of SEPTEMBER from 09:30 to 17:30 - CRECCHIO Auditorium Santa Maria da Piedi THE BODY AND SOUND OF CONTEMPORARY MUSIC

### Led and created by Alvise Sinivia

«I am interested in looking into how the use of the whole body can produce music and how this sound can create other movements in its turn: the interdependence gesture/ sound, embedded in the practice of each musical instrument, is here taken to its extreme. My work is that of enlarging this relationship, that of its crystallisation in which the body becomes a living string.».

A document to certify participation will be released to the participants at the end of the Masterclass.

35 € (MAX 20 PARTICIPANTS) The price includes lunch at the restaurant Sapori di Crecchio and a free ticket for the show Ersilia, which will take place in the Auditorium Santa Maria da Piedi the 26th and 27th of September.

### 2) 29th of SEPTEMBER from 13:00 to 16:00 - PESCARA II Circo della Luna AERIAL SEARCH

Led and created by Clara Storti in collaboration with Quattrox4, Centro per il Circo Contemporaneo a Milano, and Il Circo della Luna

The Workshop of Aerial Search with Clara Storti offers starting points of research to broaden the possibilities of movement, the relations with objects and the creativity in the realm of aerial instruments (tissues, rope, trapeze). In these three hours the work will focus on specific physical principles on the ground to then lift them up in the air, alternating the two levels of exercise. The workshop is aimed at people who already have experience in the aerial disciplines.

35 € + membership to II Circo della Luna (MAX 12 PARTICIPANTS) The price includes a free ticket for the show Dittico di Circo Contemporaneo which will take place at the Teatro Comunale of Orsogna on the 01st of October.





### **ARTINVITA KIDS Festival for the schools**

The environments on which we are focusing the most is that of schools, every year they are involved in various artistic and social activities, as well as responsibilities.

The students will assist to rehearsals, coming in contact with directors, actors, musicians, technicians and discovering the behind the scenes of creating a contemporary theatre show; the students have access to exhibitions and installations as well. Furthermore, since 2019 they also become part of the Balkan Film Food Festival jury, meeting the best young Balkan artists and awarding them prises.

Through these activities we principally want to bring students to a new artistic and cultural awareness, a contemporary one – firstly by introducing them to new languages, to new forms of expression and communication offered by the socio-cultural environment they will plunge into, as well as by showing them how the world of art and culture functions, perhaps making them consider future studies and work in this milieu..

### **ACTIVITY PROGRAM WITH SCHOOLS**

### 1) The colours of a smile

The open-air photographic exhibition by Ada Tanquerel, New York photographer and collaborator of the street artist JR, will have as subjects 20 children from the Scuola dell'Infanzia of Crecchio, selected by the school itself and captured in an outdoor shoot on the morning of the 10th and 11th of September. The banners will be put up the 17th and 18th of September and will remain on display, in the streets of Crecchio, for the length of the Festival.

### 2) ERSILIA – Contemporary music and sound education

The young Italian/French musician Alvise Sivinia will offer the students his musical oeuvre, renamed last year by the students Pianocorde! The matinees will take place on the 28th, 29th and 30th of September and will involve primary and secondary schools as well as high schools from the municipalities of Crecchio, Orsogna, Arielli, Guardiagrele, Ortona and Lanciano. Potentially followed in the afternoons by encores with schools and local music and dance associations. Sound goes through out bodies and understanding it is a first step to bring new generations closer to music and contemporary art.

### 3) BALKAN CINEMA EXPRESS (BCE) – Balkan Short Film Awards

Balkan Cinema Express is a festival of Balkan short films which brings young art students close to cinema, allowing them not only to engage with the selected works, but with the Balkan culture at large, so closely linked with our contemporary history, and yet widely unexplored and not nearly known enough in both the artistic and socio/cultural fields. The competing short films will be screened for 200 young students. Then the students will be prepared to become part of the jury, alongside the jury of experts, through a detailed workshop led by competent professionals.

The Balkan Cinema Express will take place on the first half of 2020. In January weekly workshops for schools will take place. With the collaboration of primary and secondary schools as well as local high schools from the municipalities of Crecchio, Orsogna, Arielli, Guardiagrele, Ortona and Lanciano the following activities will be developed.

### School's Workshops

07th - 22nd of September, Cinema Garden (Guardiagrele), Cinema Maestoso (Lanciano)

### **Child in action**

23rd, 24th and 25th of September

### con il sostegno di





### in collaborazione con















### con il patrocinio di





Comune di Crecchio



Comune di Ortona



Comune di Orsogna



Comune di Guardiagrele

### **STAFF**

ARTISTIC DIRECTORS Amahì Camilla Saraceni, Marco Cicolini

PRODUCTION Riccardo Taraborrelli, Nicola Bucci, Eloise Vereeken, Sofia Ciancio

BOX OFFICE, PUBLIC RELATIONS (PUBLIC AND SCHOOLS) Viviana Agretti

TECHNICAL MANAGER Renato Barattucci

PRESS OFFICE Alessandra Farias

GRAPHICS Francesca Carullo

ARTWORK Shila Governale, Mirjana Panovski

TRANSLATIONS Gin Minelli SOCIAL MEDIA MANAGER Carlo D'Acquisto

WEBSITE AND NEWSLETTER Fabio Salerno

PRESS AND TYPOGRAPHY Luigi e Mariano Ciancio, Artnouveau Studio

VIDEO MAKER Noemi Verrina

PHOTOGRAPHY Roberta Verzella - beRaw photography

SCENOGRAPHY Franck Jamin, Anabel Strehaiano

LIGHT DESIGN Théo Tisseuil

#### **PROGRAMME ARTINVITA 2020**

Text by Marco Cicolini e Amahi Camilla Saraceni Graphic design and editing Francesca Carullo Artwork Shila Governale Photos by Marco Cicolini, Luigia Togato, Stéphane Tasse, Gaia Raze, A. Rumolino, Astrid di Crollalanza, Banjie, Ada Tanquerel, Consuelo Zoelly, Roberta Verzella - beRaw photography, Franck Loriou, Michele Montanari, Carola Ducoli.

Printing of the Programme Artinvita 2020 by *Tipografia Artnouveau*, Orsogna (CH)

info@artinvita.com +39 329 7861006 www.artinvita.com

#artinvita2020



